



FEU ARRIERES LED 7 FONCTIONS

Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine

FR

*Veillez lire ce manuel d'instructions
attentivement et entièrement avant toute
utilisation*

7-FUNCTION LED REAR LIGHT

Translation of the original instructions

EN

*Please read this instruction manual carefully
and completely before use*

LUZ TRASERA LED CON 7 FUNCIONES

Traducción de las instrucciones originales

ES

*Lea atenta y completamente este manual de
instrucciones antes de utilizarlo*

FR

1. Instructions de Sécurité**AVERTISSEMENT !**

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé.**
2. **Garantir un fonctionnement sûr.** Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé.
3. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail :** ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de produits chimiques corrosifs, dans des atmosphères explosives.
4. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée, hors de portée des enfants et personnes inexpérimentées.**
5. **Traiter les outils avec soin.** Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un poste d'entretien agréé.
6. Rester alerte.
7. **Se concentrer sur le travail.** Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments
8. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions :** ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
9. **Ne pas modifier l'appareil :** aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée.
10. **Vérifier les parties endommagées :** avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue.
11. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée :** cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.
12. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
13. Se sécher les mains avant d'utiliser ou de brancher l'appareil.
14. Porter les équipements de protection individuelles appropriés.
15. Utiliser l'appareil dans un espace de travail bien ventilé.
16. Tenir les personnes non expérimentées à l'écart durant l'utilisation de l'appareil.
17. Utiliser un détergent doux sur un chiffon propre pour nettoyer l'extérieur de l'appareil si nécessaire.
18. Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telle que tuyaux, radiateurs, etc.
19. Ne pas immerger la caméra dans l'eau.
20. Ne pas faire tomber la caméra.
21. Garder la caméra, propre, sec, exempt d'huile, d'eau et de graisse.
22. Ne jamais renverser de liquide.
23. L'ouverture du boîtier devra être réalisée par un professionnel. En cas d'anomalie, couper l'alimentation.
24. N'appliquer pas de solvant organique sur la caméra.
25. Respecter le câblage décrit dans la notice. Un mauvais branchement peut provoquer un dysfonctionnement du produit voire endommager le système électrique.
26. Protéger le moniteur contre la pluie, l'humidité, la poussière, les températures extrêmes et l'humidité.

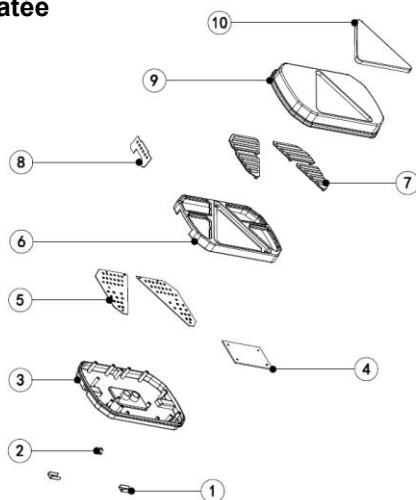
2. Présentation

Références 79580 - 79581			
Puissance / Fonctions	Éclaireur de plaque : 0,5 W	Tension	12-24 V
	Témoin lumineux : 1 W	Grade IP	IP 66
	Feu Stop : 3 W	Méthode d'installation	Vis
	Feu de position : 1 W	Longueur de câble	350 mm
	Feu de recul : 1,2 W	Températures	-20 à 50 °c
	Feu antibrouillard : 3 W	Dimensions	245 x 150 x 41 mm

Voici le code couleur pour les fils électriques :

Fil blanc : masse ; Fil noir : feu de position ; Fil rouge : feu de stop ; Fil jaune : clignotant ; Fil vert : feu de recul ; Fil bleu : feu de brouillard

3. Vue éclatée



1	Crochet
2	Bague métallique
3	Base inférieure
4	PCB
5	LED
6	Boîtier
7	Lentille optique
8	LED
9	Cabochon
10	Triangle réfléchissant

4. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

EN

1. Safety Instructions

**WARNING !**

Read all these instructions before using this product and save this information. If the device is to be given to other people, also give them these instructions.

1. **Use in a secure environment.**
2. **Ensure safe operation.** Ensure that the product is only used, maintained or repaired by expert and trained personnel.
3. **Consider the work area environment :** do not expose the tool to rain. Do not use the device near corrosive chemicals or in explosive atmospheres.
4. **Keep the work area clean and tidy, out of reach of children and inexperienced people.**
5. **Handle tools with care.** Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions for changing accessories. Periodically inspect the tool and, if necessary, have it repaired at an authorized service center.
6. Stay alert.
7. **Focus on the task at hand.** Use good judgment. Do not use the tool when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
8. **Do not use the cable/cord under improper conditions :** never jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants, and sharp edges. Inspect extension cords regularly and replace them if damaged.
9. **Do not modify the device :** no modification and/or conversion should be carried out.
10. **Check for damaged parts :** before using the tool for other purposes, it should be carefully examined to determine that it will function correctly and perform its intended function.
11. **Have the tool repaired by a qualified person :** This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified personnel using original spare parts. Failure to do so may expose the user to serious danger.
12. Use only accessories recommended by the manufacturer.
13. Dry your hands before using or plugging in the device.
14. Wear appropriate personal protective equipment.
15. Use the device in a well-ventilated workspace.
16. Keep inexperienced people away during the use of the device.
17. Use a mild detergent on a clean cloth to clean the exterior of the device if necessary.
18. Avoid all bodily contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, etc.
19. Do not immerse the camera in water.
20. Don't drop the camera.
21. Keep the camera clean, dry, and free from oil, water, and grease.
22. Never spill liquid.
23. The casing must be opened by a professional. In case of malfunction, disconnect the power supply.
24. Do not apply any organic solvent to the camera.
25. Follow the wiring instructions provided. Incorrect wiring may cause the product to malfunction or even damage the electrical system.
26. Protect the monitor from rain, moisture, dust, extreme temperatures and humidity.

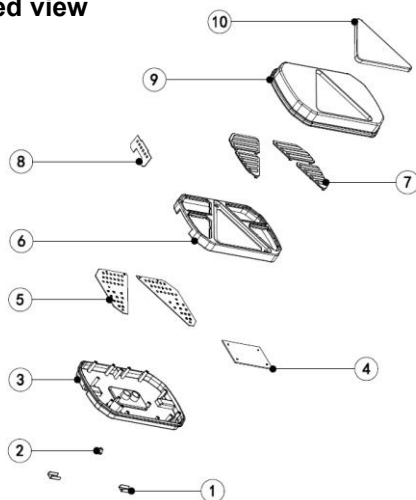
2. Presentation

References 79580 - 79581			
Power / Functions	License plate light: 0.5 W	Tension	12-24 V
	Indicator light: 1 W	IP Grade	IP 66
	Brake light: 3 W	Installation method	Screw
	Position light: 1 W	Cable length	350 mm
	Reversing light: 1.2 W	Temperatures	-20 to 50 °C
	Fog light: 3 W	Dimensions	246 x 150 x 41 mm

Here is the color code for electrical wires:

White wire: ground; Black wire: position light; Red wire: brake light; Yellow wire: turn signal; Green wire: reverse light; Blue wire: fog light

3. Exploded view



1	Hook
2	Metal ring
3	Lower base
4	PCB
5	LED
6	Housing
7	Optical lens
8	LED
9	Cabochon
10	Reflective triangle

4. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted because of:

Abnormal use, improper operation, unauthorized modification, faulty transport, handling, or maintenance, the use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, the absence of operator protection or safety devices, and failure to comply with the instructions will void your machine's warranty. Goods travel under the buyer's responsibility, and it is the buyer's responsibility to pursue any legal recourse against the carrier within the legally prescribed time limits and procedures. Please refer to our General Terms and Conditions of Sale for any warranty claims.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

Please remember that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authorities or retailers for recycling advice.

ES

1. Instrucciones de seguridad**ADVERTENCIA !**

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información. Si va a entregar el dispositivo a otras personas, entrégueles también estas instrucciones.

1. **Utilizar en un entorno seguro.**
2. **Garantice un funcionamiento seguro.**
Asegúrese de que el producto solo sea utilizado, mantenido o reparado por personal experto y capacitado.
3. **Tenga en cuenta el entorno de trabajo :**
no exponga la herramienta a la lluvia. No utilice el dispositivo cerca de productos químicos corrosivos ni en atmósferas explosivas.
4. **Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada, fuera del alcance de los niños y de personas sin experiencia.**
5. **Manipule las herramientas con cuidado.** Manténgalas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones para el cambio de accesorios. Inspeccione la herramienta periódicamente y, si es necesario, llévela a reparar a un centro de servicio autorizado.
6. Mantente alerta.
7. **Concéntrese en la tarea que tiene entre manos.** Use el sentido común. No utilice la herramienta si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
8. **No utilice el cable en condiciones inadecuadas :** nunca tire bruscamente del cable para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Inspeccione los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados.
9. **No modifique el dispositivo :** no se debe realizar ninguna modificación ni conversión.
10. **Compruebe si hay piezas dañadas :** antes de utilizar la herramienta para otros fines, debe examinarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y cumplirá con la función prevista.
11. **Haga reparar la herramienta a un técnico cualificado :** Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado utilizando repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr un grave peligro.
12. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
13. Séquese las manos antes de usar o enchufar el dispositivo.
14. Utilice el equipo de protección personal adecuado.
15. Utilice el dispositivo en un espacio de trabajo bien ventilado.
16. Mantenga alejadas a las personas sin experiencia durante el uso del dispositivo.
17. Si es necesario, utilice un detergente suave en un paño limpio para limpiar el exterior del dispositivo.
18. Evite todo contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, etc.
19. No sumerja la cámara en agua.
20. No dejes caer la cámara.
21. Mantenga la cámara limpia, seca y libre de aceite, agua y grasa.
22. Nunca derrames líquidos.
23. La carcasa debe ser abierta por un profesional. En caso de mal funcionamiento, desconecte la alimentación eléctrica.
24. No aplique ningún disolvente orgánico a la cámara.
25. Siga las instrucciones de cableado proporcionadas. Un cableado incorrecto puede provocar un mal funcionamiento del producto o incluso dañar el sistema eléctrico.
26. Proteja el monitor de la lluvia, la humedad, el polvo, las temperaturas extremas y la condensación.

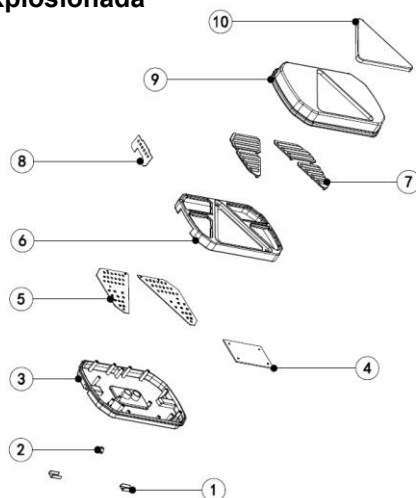
2. Presentación

Referencias 79580 - 79581			
Alimentación / Funciones	Luz de matrícula: 0,5 W	Tensión	12-24 V
	Luz indicadora: 1 W	Grado IP	IP 66
	Luz de freno: 3 W	Método de instalación	Tornillo
	Luz de posición: 1 W	Longitud del cable	350 mm
	Luz de marcha atrás: 1,2 W	Temperaturas	-20 a 50 °C
	Faro antiniebla: 3 W	Dimensiones	247 150 x 41 mm

Aquí está el código de colores para los cables eléctricos:

Cable blanco: tierra; Cable negro: luz de posición; Cable rojo: luz de freno; Cable amarillo: intermitente; Cable verde: luz de marcha atrás; Cable azul: luz antiniebla

3. Vista explosionada



1	Gancho
2	Anillo de metal
3	Base inferior
4	tarjeta de circuito impreso
5	CONDUJO
6	Alojamiento
7	Lente óptica
8	CONDUJO
9	Cabujón
10	Triángulo reflectante

4. Garantía y conformidad del producto

La garantía no podrá otorgarse como consecuencia de:

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, la modificación no autorizada, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, el trabajo realizado por personal no autorizado, la ausencia de dispositivos de protección o seguridad para el operador y el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente anularán la garantía de su máquina. La mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien deberá ejercer cualquier derecho legal contra el transportista dentro de los plazos y procedimientos establecidos por la ley. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.

Protección ambiental:



Tu dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Recuerde que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en los puntos de recogida designados. Para obtener información sobre reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con el establecimiento donde los compró.